

*J. S. Ralbe  
Directing Manager  
Jepelbanga*

**IMALI YEPEPA IMINGALO-LUULOBO.**  
I Natal ngonyaka . . . . . 10/6  
I Natal ngonyaka . . . . . 3/6  
Ngapandhi kwe Natal ngonyaka 13/-

# Ipepa lo Hlanga.

**IMALI IMALI IMALI**  
Imali ingonyeniwa (stamp);  
noma ngo P.O.O. noma ngo  
Bank Note.

**THE ZULU NATION.**  
**AN ANGLO-ZULU WEEKLY NEWSPAPER.**

INTENGO, 3d. PIETERMARITZBURG, NATAL, FRIDAY, JULY 10, 1901. Vol. III.—No. 439.

## MARK S. RADEBE, KWA RADEBE.

Umfu wangishiya ngiseso Swazini njulo ngisanyinyipelo zindaba zakona namhlanje 'IPEPA LABANTU' linkifumanisa sengise Melika nase Spain (Spanish American War.)

Kubi o Melika nase Spain, ezakona ziqeda itemba ungati noma ufana ukutonga apa e Mgungondhlovu ati umlungu.—*Lompahla kamina hai fhile mina cabanga lomungu ka Spain bambilo yena kwa Radebe ke akunjalo, usaqeda kuvula amabhokit ishumi amnyala ezivatiweyo.*

### Zifikile ku £200.—Lapa kukona ama :

BHULUKWE aqala ku:—	5s, 6s 6d, 7s 6d, 10s 6d, kuze kube ku 15s 6d
AMABANTSHI	5s, " " " " " 20s
ODABULA (abamnyama)	15s 6d " " " " " 22s 6d
AMAYEMBE (obusika)	1s 6d, 2s, 2s 6d, 3s 6d " 7s 6d
ONEKISTAYI (bows and ties)	9d, 1s, 1s 6d " 2s
AMAJAZI (ever coats)	15s 6d, 20s, 25s " 7s 6d
AMASOKISI	6d, 9d, 1s, 1s 6d " 2s
AMASHOLO (Wulu)	2s 6d, 3s, 3s 6d, 5s 6d " 2s
(amakulo)	5s 6d, 9s, 10s 6d, 15s " 17s 6d
AMASHUSI (LADIES)	5s, 5s 6d, 6s 6d, 7s 6d " 8s 9d
IZICATULO	7s 6d, 8s 6d, 10s 6d, 12s 6d " 15s 6d
IZINGUBO (zokulala)	5s, 8s 6d, 10s 6d, 12s 6d " 15s 6d
IZIKAFU (scarves)	1s, 1s 6d, 2s " " "
AMASTOKANISI	1s, 1s 6d " 2s
AMADUKU KASILIKI	2s, 2s 6d, 3s 6d, 5s 6d " 6s 6d
IZITOFU (suits)	15s 6d, 20s, 25s, 30s " " "

Nezinye umpahla ezinjenge:—Senda amayembe angapantsi Amabhulukwe angapantsi Izigqoko nomakopi, njalo, njalo.

## M. S. RADEBE,

187, COMMERCIAL ROAD, PIETERMARITZBURG.

## ISAZISO ESIBUKALI

### W. GWAMANDA & CO.,

Baqale "IKAYA LEZI HANBI" nezi "Hlupeki," ku 567, 69 Pietermaritz Street, Mgungondhlovu, lapa kuyakutolakala konko okudluliwayo; nezikundla zokulala Inhlal intsha inamakamelo aule nobosifozane banamagambi abobodwa.

Ukumisa kwamahlalo okudhla kunye:—	Breakfast 9d Dinner 1s 0d Supper 9d
Kwangapantsi amatubela kunye:—	Breakfast 9d Dinner 9d Supper 9d

Indawo yokulala ngu 1s ngobusuku. Amalungisolelo apenzelwa labo abalileli amasonto nezinyanga. Abezapo mabahlale ku W. GWAMANDA

Ucingo, W. 567, Pietermaritz St.

## HENRY W. NDHLOVU,

Umenzi Eezicatulo

Umkandi ,,

Umlungisi ,,

WABO bonke abantsundu abapakati nabangapandhle komusi. Zenziwa ngosikati esincane umuntu angafika ngesakusasa isifimela, apume ngesakusihlwa zipolele izicatulo.

WOZANI NONKE KOMFUKA

NDHLOVU, 187, Commercial Road, Pietermaritzburg.

**Bonke abafun ukutenga Ipepa lo Hlanga,**  
 bangalifunisa kwa 178, Commercial Road, Pietermaritzburg,  
 ngolwesihlanu Masonto onke.

**Ikakulu zona izinsizwa eZilapa eTawini.**

## J. CONEY,

182, CHAPEL STREET,

UMENZI WAMA

### BHOKISI OKULALA.

Kuyabukasiza abantu bakiti ukuti uma balinpalilewo okwabo baqonde kolomunzana angasentla onesihawu nokuzwela abantu bakiti awabantwana aqala ku £1 ayo £10, awabadala £1 10s ayo £9

Indawo  
J. CONEY, Chapel Street.

## S. W. LEAKE,

275, CHURCH STREET,

(Magonda ne Town Hall),

### MARITZBURG.

Iponandawo enhle kakulu yokutonga AMAPEPA, okubhala IZINCWADI ZCSIKOLE NEZILEITI (slates), njalo, njalo, nayo yonke into emayelana nokubhala nezincwadi zokufunda.  
*Batengela kahle abantu kona.*

## W. J. WALKER,

Endhlini De Miti,

LONGMARKET ST., MARITZBURG,

(ngasenhla keesintombi siki Kwinji).

Lapo nofumana koma zonke iihlobo ZEMITI ebisa kakulu.

IMITI yezilo, ikanda, yezisu ezihlapayo nokuqaqamba kwamatambo, njalo, njalo.

Kumbulani — Ngikutona ulwimi leakini natyakuqonda enikufunayo.

## MASON & BROADBENT,

Batengisi benhlobo zonke zentimbi naba wotisi bako kwase Ndhlini,

mabhekana no Tsimi Holo,

CHURCH ST., MARITZBURG.

Eyonandhla inokwotenjwa do kwezomsebenzi impahla.

Wozani uizoizibonela selafu.

Hambani niye kwa.

## Imiti. Imiti.

KWA

### HESSEY ALLANSON,

Magondana no Tsimi Holo ngasesi lolo sika Mark S. Radebe.

Lapo niyakufumanisa kona imiti ebukali kakulu, nitenge kakulu, yezifo ngezifo ezinjenge;

Gazi elibi emzimbeni, isifo sest-blind, izilo (iuhlobo zombilli) AMAZIYO (ukitshwa kona futi) Ikanda, Umakuhlancemkulu fever. Izilonda Nezingozi, njalo, njalo.

Kwa HESSEY ALLANSON,

Maritzburg.